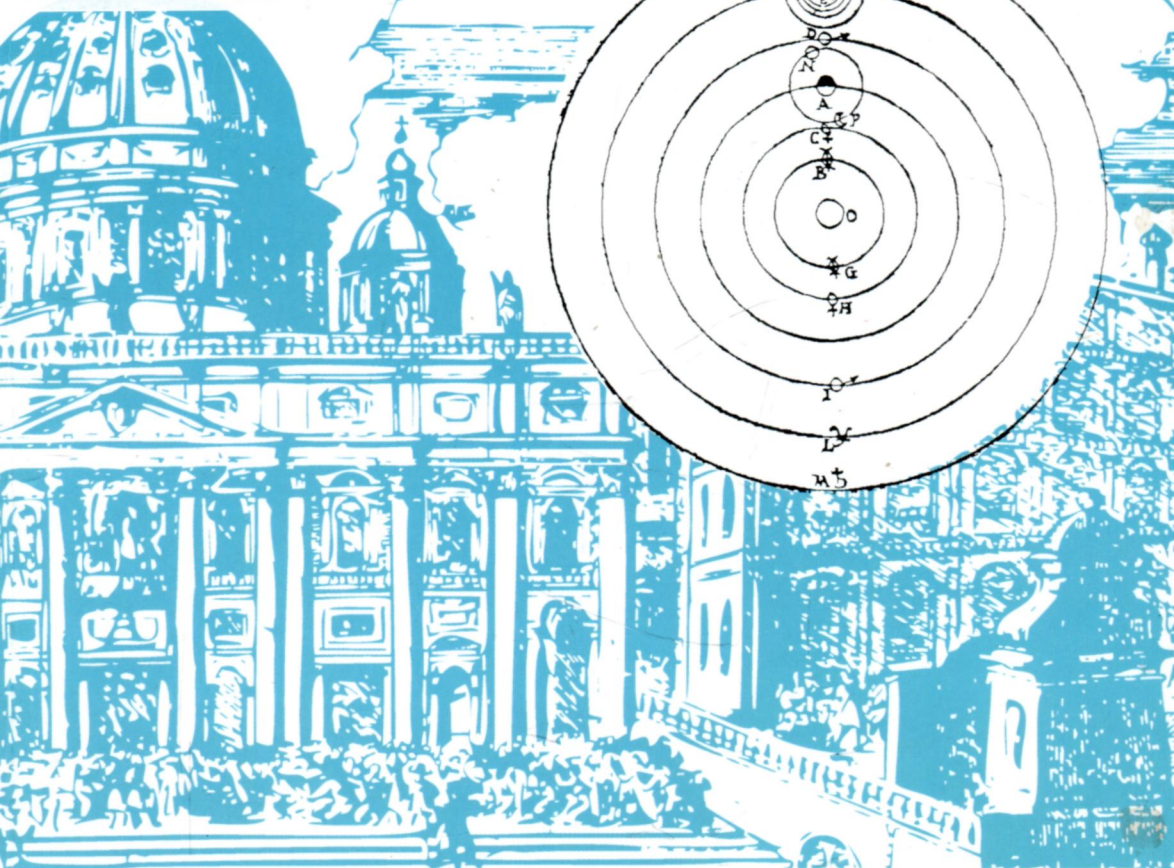


Questo disegno del Vaticano festeggiante essendosi aperto il Conclave per  
... a sacco per l'allegrezza dell'elezione del nuovo Pontefice.



АННИБАЛЕ ФАНТОЛИ

# ГАЛИЛЕЙ

В ЗАЩИТУ УЧЕНИЯ КОПЕРНИКА  
И ДОСТОИНСТВА СВЯТОЙ ЦЕРКВИ

АННИБАЛЕ ФАНТОЛИ

# ГАЛИЛЕЙ:

В ЗАЩИТУ УЧЕНИЯ КОПЕРНИКА  
И ДОСТОИНСТВА СВЯТОЙ ЦЕРКВИ

«Для принятия такого решения требовалось размышлять, обдумывать и изучать то, что он (Коперник) пишет; для этого я сделал все, что было в моих силах. Я надеюсь, что сам Бог благословил меня на это, так как не было у меня иной цели, как почитание Святой Церкви, и ни к какой иной цели не направлял я свои скромные усилия» (письмо Галилея к Дини, 23 марта 1615).

Перевод с итальянского  
Александра Брагина

МОСКВА  
ИЗДАТЕЛЬСТВО «МИК»  
1999

УДК 501-051:929 Галилей  
ББК 20г  
Ф 19

**Фантоли А.**

Ф 19 Галилей: в защиту учения Коперника и достоинства Святой Церкви / Перевод с итальянского А. Брагина. — М.: Издательство «МИК», 1999. — 424 с.  
ISBN 5-87902-033-9

ISBN 5-87902-033-9

© Copyright 1997  
- Libreria Editrice Vaticana -  
00120 Città del Vaticano  
Tel. (06) 698.85003  
Fax (06) 698.84716

© Издательство «МИК», 1999

## ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕЗЕНТАЦИЯ	4
ОТ АВТОРА	7
ПРЕДИСЛОВИЕ КО ВТОРОМУ ИТАЛЬЯНСКОМУ ИЗДАНИЮ	9
ПРЕДИСЛОВИЕ К РУССКОМУ ИЗДАНИЮ	10
ОТ ПЕРЕВОДЧИКА	11
ВСТУПЛЕНИЕ: ОТ ТРАДИЦИОННЫХ ВЗГЛЯДОВ НА СТРОЕНИЕ ВСЕЛЕННОЙ К ТЕОРИИ КОПЕРНИКА	
1. От космологической концепции Аристотеля к системе Птолемея	13
2. Античные философы и христианские богословы: соприкосновение двух традиций	21
3. «Революция Коперника» и реакция богословов	27
4. Реакция астрономов. Система Тихо Браге	33
5. Распространение идей Коперника. Джордано Бруно	37
ГЛАВА 1: НАЧАЛЬНЫЙ ПЕРИОД ЖИЗНИ ГАЛИЛЕЯ: ОТ РОЖДЕНИЯ ДО ПЕРЕЕЗДА В ПАДУЮ	
1. Семейный круг и начальное образование	47
2. Знакомство с учениями Евклида и Архимеда	49
3. Преподавание математики в Пизе. Используемые источники	52
4. Пизанский трактат «De Motu» и первое проявление интереса к учению Коперника	54
5. Начало преподавания в Падуе	58
6. Первая мысль о возможности подтверждения теории Коперника	61
7. 1604 год: «новое светило» (Nova) и новая попытка «проверить» теорию Коперника	66

- |  |    |
|--|----|
| 8. Частные уроки и технические изобретения | 72 |
| 9. Друзья и семейный круг                  | 73 |

**ГЛАВА 2: АСТРОНОМИЧЕСКИЕ ОТКРЫТИЯ С ПОМОЩЬЮ  
ТЕЛЕСКОПА. НАЧАЛО И РАЗВИТИЕ  
БОГОСЛОВСКОЙ ПОЛЕМИКИ**

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Сооружение телескопа и первые открытия с его помощью                      | 89  |
| 2. «Звездный вестник» и решение вернуться во Флоренцию                       | 91  |
| 3. Отклики на «Звездный вестник» и возвращение во Флоренцию                  | 94  |
| 4. Начало полемики на основании Священного Писания.<br>Поездка Галилея в Рим | 100 |
| 5. Спор о плавающих телах. Возникновение<br>антигалилеевской «Лиги»          | 107 |
| 6. Солнечные пятна и начало полемики с Шейнером                              | 109 |

**ГЛАВА 3: ЭПИЛОГ БОГОСЛОВСКОЙ ПОЛЕМИКИ: ТРАКТАТ  
КОПЕРНИКА «ОБ ОБРАЩЕНИЯХ НЕБЕСНЫХ СФЕР»  
ВКЛЮЧЕН В ИНДЕКС ЗАПРЕЩЕННЫХ КНИГ**

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Вмешательство богословов в спор об учении Коперника   | 129 |
| 2. Письмо к Каstellи. Реакция флорентийских доминиканцев   | 131 |
| 3. Фоскарини и Беллармин о теории Коперника  | 138 |
| 4. Ответ Галилея: «Письмо Кристине ди Лорена»  | 143 |
| 5. Доминиканец Каччини обвиняет Галилея перед Инквизицией  | 156 |
| 6. Галилей приезжает в Рим для защиты учения Коперника   | 158 |
| 7. Вмешательство Инквизиции: книга Коперника «Об обращениях<br>небесных сфер» включена в Индекс запрещенных книг | 160 |
| 8. Слухи об отречении Галилея. Опровержение кардинала<br>Беллармина. Некоторые заключительные замечания          | 169 |

**ГЛАВА 4: СПОР О КОМЕТАХ И ТРАКТАТ «ТОЧНЫЕ ВЕСЫ».  
ИЗБРАНИЕ МАФФЕО БАРБЕРИНИ ПАПОЙ  
РИМСКИМ**

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Три кометы 1618 года. Трактат Грасси «Disputatio Astronomica» | 201 |
|--|-----|

2.	Ответ Галилея: «Разговор о кометах»	204
3.	Ответ Грасси: «Астрономические и Философские Весы»	207
4.	Публикация трактата «Точные весы». Кардинал Маффео Барберини избран Папой Римским	209
5.	Новый ответ Грасси: «Ratio Ponderum Librae et Simbelae»	218
<b>ГЛАВА 5: НОВЫЕ ПОПЫТКИ ЗАЩИТИТЬ ТЕОРИЮ КОПЕРНИКА. «ДИАЛОГ» ВЫХОДИТ В СВЕТ</b>		
1.	Путешествие Галилея в Рим и его встреча с Папой Урбаном VIII	235
2.	Письмо Галилея к Франческо Инголи	237
3.	«Благочестивое лицо» обращается в Инквизицию по поводу трактата «Точные весы»	240
4.	Возобновление работы над «Беседой о морских приливах и отливах»	241
5.	Книга Шейнера «Rosa Ursina» и завершение «Диалога»	242
6.	Галилей приезжает в Рим и добивается разрешения издать «Диалог»	246
7.	«Диалог о двух главнейших системах мира»	252
<b>ГЛАВА 6: ГРОЗА РАЗРАЗИЛАСЬ: СУДЕБНОЕ РАССЛЕДОВАНИЕ И ПРИГОВОР</b>		
1.	«Диалог» доставляют в Рим. Первые отрицательные реакции	285
2.	Урбан VIII знакомится с содержанием «Диалога». Против книги начинают принимать меры	287
3.	Обвинения против «Диалога» уточняются	291
4.	В архивах Святейшего Учреждения обнаруживается предписание Комиссара Седжици. Ответ Комиссии по изучению содержания «Диалога»	294
5.	Святейшее Учреждение вызывает Галилея в Рим	295
6.	Судебный процесс 1633 года и защита Галилея	306
7.	Попытка Комиссара Макулано провести внесудебное расследование	311
8.	Вынесение приговора и отречение Галилея	318
9.	Некоторые заключения по поводу осуждения Галилея	325

**ГЛАВА 7: ДЕЛО ГАЛИЛЕЯ ОТ ОКОНЧАНИЯ СУДА  
ДО НАШИХ ДНЕЙ**

1. Галилей возвращается во Флоренцию. В Голландии опубликованы «Беседы и математические доказательства, касающиеся двух новых отраслей науки» 357
2. Последние годы и кончина Галилея. План построения мавзолея в его честь откладывается 359
3. Надгробный памятник наконец сооружен. Святейшее Учреждение разрешает переиздать «Диалог» на определенных условиях 361
4. Книга Коперника исключена из нового издания Индекса запрещенных книг. Дело Джузеппе Сеттеле 363
5. Споры о Галилее в XIX веке и «открытие» архивов Ватикана для исследователей 365
6. Книга о Галилее монсиньора Пио Паскани и Второй Ватиканский собор 368
7. Папа Иоанн Павел II и искреннее признание ошибок, совершенных в прошлом 370

**БИБЛИОГРАФИЯ** 394

**УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН** 410